



## Co oznacza SSI?

SSI, czyli Supplemental Security Income (Uzupełniająca Zapomoga Rządowa), jest programem federalnym, zapewniającym comiesięczne płatności pieniężne dla osób w potrzebie. SSI jest przeznaczony dla osób w wieku 65 lat lub starszych oraz dla osób niewidomych i niepełnosprawnych w każdym wieku, łącznie z dziećmi.

Osoba ubiegająca się o zapomogę, aby się zakwalifikować, musi również posiadać niewielkie zasoby, niski dochód lub w ogóle nie posiadać żadnego dochodu. Aby otrzymać zapomogę, wartość majątku osób samotnych nie może przekraczać 2.000 USD lub 3.000 USD dla małżeństwa. Nie jest brana pod uwagę wartość domu, jeśli Państwo w nim mieszka. Zwykle nie bierze się pod uwagę także wartości samochodu. Wartość niektórych innych zasobów, takich jak działka na cmentarzu, może również nie być uwzględniana.

Osoba chcąc otrzymać zapomogę SSI, musi również ubiegać się o inne zasiłki pieniężne, które mogą jej przysługiwać.

Zapomoga SSI może zostać przyznana tylko osobom mieszkającym w Stanach Zjednoczonych lub na terenie Północnych Wysp Maryjańskich. Jeśli nie są Państwo obywatelami Stanów Zjednoczonych, ale mieszkają zgodnie z prawem w Stanach Zjednoczonych, mogą nadal ubiegać się o zapomogę SSI. W celu uzyskania więcej informacji, należy poprosić *Supplemental Security Income (SSI) dla obcokrajowców* (Publikacja nr 05-11051-PO).

Stan Kalifornii dopłaca do podstawowej kwoty, wypłacanej przez władze federalne. Kwota wypłacana na początku każdego miesiąca obejmuje zarówno federalne płatności SSI, jak i zasiłek wypłacany przez stan Kalifornia.

## Pomoc medyczna

Osoba pobierająca zapomogę SSI zwykle otrzymuje, automatycznie, pomoc medyczną (Medi-Cal). Nie ma potrzeby składania oddzielnego wniosku o przyznanie świadczeń Medi-Cal. W razie pytań dotyczących programu Medi-Cal prosimy o kontakt z miejscowym biurem Opieki Społecznej w swoim okręgu.

## Program Pomocy Żywnościowej (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP)

Osoby, które otrzymują zapomogę SSI w Kalifornii, nie mogą otrzymywać pomocy za pośrednictwem Programu Pomocy Żywnościowej (SNAP), powszechnie znanego jako kartki żywnościowe, ponieważ Stan dopłaca do federalnych płatności SSI w ich miejsce.

Jednakże mogą Państwo pobierać SNAP:

- W czasie oczekiwania na decyzję w sprawie przyznania zasiłku SSI;
- Jeśli wniosek o zasiłek SSI został odrzucony; i
- Jeśli osoba pobierająca płatności SSI przeprowadzi się do innego stanu.

Dodatkowe informacje można uzyskać w miejscowym biurze Opieki Społecznej swojego okręgu.

## Inne usługi socjalne

Do innych usług, jakie można otrzymać za pośrednictwem miejscowego biura Opieki Społecznej w swoim okręgu, należą:

- Specjalny dodatek na psa przewodnika dla osób niewidomych lub niepełnosprawnych;
- Pomoc na terenie domu; oraz
- Usługi opiekuńcze.

Dodatkowe informacje można uzyskać w biurze Opieki Społecznej swojego okręgu.

## Miesięczne Płatności Zapomogi SSI

Podane niżej kwoty obejmują płatności Federalne i Stanowe. Nie wszystkie osoby pobierające płatności SSI otrzymują je w maksymalnej wysokości. Przyznana kwota może być mniejsza w przypadku posiadania innych dochodów.

Kategoria	Łączna miesięczna wysokość zasiłku		
	W podeszłym wieku	Niepełnosprawne	Niewidome
<b>Osoby samotne</b>			
Niezależny status życiowy	866,40 USD	866,40 USD	921,40 USD
Wyżywienie i opieka bez usług medycznych	1 122,00 USD	1 122,00 USD	1 122,00 USD
Niezależny status życiowy, bez zaplecza kuchennego	950,40 USD	950,40 USD	710,00 USD
Osoby mieszkające w gospodarstwie domowym innej osoby	633,17 USD	633,17 USD	688,17 USD
Niepełnosprawne małoletnie dzieci		773,40 USD	
Niepełnosprawne małoletnie dzieci mieszkające w gospodarstwie domowym innej osoby		540,17 USD	
<b>Małżeństwa w podeszłym wieku lub niepełnosprawne</b>			
Niezależny status życiowy	1 462,20 USD		
Wyżywienie i opieka bez usług medycznych	2 244,00 USD		
Niezależny status życiowy, bez zaplecza kuchennego	1 630,20 USD		
Osoby mieszkające w gospodarstwie domowym innej osoby	1 112,00 USD		
<b>Małżeństwa niewidome</b>			
Niezależny status życiowy			1 609,20 USD
Osoby mieszkające w gospodarstwie domowym innej osoby			1 259,00 USD
<b>Osoba niewidoma z niepełnosprawnym współmałżonkiem lub współmałżonkiem w podeszłym wieku</b>			
Niezależny status życiowy			1 553,20 USD
Osoby mieszkające w gospodarstwie domowym innej osoby			1 203,00 USD

## Skontaktuj się z Urzędem Ubezpieczenia Społecznego

W celu uzyskania więcej informacji oraz znalezienia kopii naszych publikacji, zapraszamy do odwiedzenia naszej strony internetowej [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) lub zadzwonić pod nasz bezpłatny numer, **1-800-772-1213** (dla osób niesłyszących lub niedosłyszących, prosimy zadzwonić pod nasz numer TTY **1-800-325-0778**). Wszystkie rozmowy są traktowane poufnie. Jeśli mówią Państwo po hiszpańsku, proszę nacisnąć 2. Dla wszystkich innych języków, proszę wybrać 1 i pozostać na linii w ciszy, podczas automatycznej odpowiedzi w języku angielskim, aż do momentu odpowiedzi przez naszego przedstawiciela. Nasz przedstawiciel skontaktuje się z tłumaczem, aby pomógł w rozmowie telefonicznej z Państwem. Usługi tłumaczeniowe są gratis. W godzinach od 7:00 do 19:00 odpowiadamy na poszczególne pytania, od poniedziałku do piątku. Zazwyczaj w ciągu tygodnia, po środzie czas oczekiwania jest krótszy. Zautomatyzowany serwis udziela informacji 24 godziny na dobę w języku angielskim.

Staramy się zapewnić fachową i uprzejmą obsługę. Dlatego też, niektóre rozmowy telefoniczne monitorowane są przez innego przedstawiciela Urzędu Ubezpieczeń Społecznych.